

## 643130-2026 - Hange

**Poola – Krediteerimisteenused – Udzielenie kredytu długoterminowego w kwocie do 18.000.000,00 zł**

**OJ S 181/2026 18/09/2026**

**Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord  
Teenused**

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Gmina Oborniki

E-posti aadress: [zamowienia@um.oborniki.pl](mailto:zamowienia@um.oborniki.pl)

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Udzielenie kredytu długoterminowego w kwocie do 18.000.000,00 zł

Kirjeldus: 1. Nazwa przedmiotu zamówienia: Udzielenie kredytu długoterminowego w kwocie do 18.000.000,00 zł. 2. Przedmiot zamówienia obejmuje udzielenie Gminie Oborniki długoterminowego kredytu w kwocie do 18.000.000,00 zł z przeznaczeniem na finansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Oborniki w 2026 roku oraz na spłatę zobowiązań zaciągniętych w latach wcześniejszych. 3. Kredyt zostanie udzielony na następujących warunkach: 1) Waluta kredytu: złoty polski (PLN). 2) Zamawiający zastrzega sobie możliwość niewykorzystania części kwoty kredytu bez ponoszenia z tego tytułu dodatkowych opłat, prowizji lub innych kosztów, do wysokości 6.000.000,00 zł. Minimalna wartość wykorzystanego kredytu wyniesie 12.000.000,00 zł. 3) Kredyt będzie uruchamiany w transzach, w wysokości i terminach określonych przez Zamawiającego, na podstawie pisemnych dyspozycji uruchomienia kredytu przekazywanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej na wskazany przez Wykonawcę adres e-mail. Wypłata każdej transzy nastąpi nie później niż w terminie 3 dni roboczych od dnia otrzymania przez Wykonawcę prawidłowej dyspozycji uruchomienia transzy. 4) W przypadku niewypłacenia przez Wykonawcę środków kredytu w terminie określonym w pkt 3, Zamawiającemu przysługuje prawo dochodzenia naprawienia szkody na zasadach ogólnych. 5) Okres kredytowania: od dnia zawarcia umowy kredytowej do dnia 30.11.2034 r. 6) Środki kredytu zostaną postawione do dyspozycji Zamawiającego nie wcześniej niż w dniu zawarcia umowy kredytowej i nie później niż w terminie 5 dni roboczych od dnia zawarcia umowy, z zastrzeżeniem, że uruchomienie kredytu nastąpi nie później niż do dnia 30.12.2026 r. 7) Ostateczny termin wykorzystania kredytu: 30.12.2026 r. 8) Karencja w spłacie kapitału kredytu obowiązuje od dnia uruchomienia kredytu do dnia 31.03.2032 r. Pierwsza rata kapitałowa kredytu przypada do spłaty w dniu 31.03.2032 r. 9) Zamawiający nie przewiduje pobierania przez Wykonawcę prowizji od udzielenia i uruchomienia kredytu ani innych prowizji lub opłat związanych z zawarciem, uruchomieniem i obsługą kredytu, w tym opłat za niewykorzystaną część kredytu oraz opłat z tytułu wcześniejszej spłaty kredytu. 10) Zamawiający ma prawo do wcześniejszej spłaty całości lub części kredytu, bez ponoszenia z tego tytułu prowizji, opłat lub innych kosztów. 11) W przypadku wcześniejszej spłaty całości lub części kredytu odsetki będą naliczane wyłącznie do dnia poprzedzającego dzień dokonania wcześniejszej spłaty, od

faktycznie wykorzystanej kwoty kredytu. 12) Zamawiający zastrzega sobie możliwość dokonania zmiany terminów spłaty poszczególnych rat kapitałowych w całym okresie obowiązywania umowy, bez ponoszenia z tego tytułu dodatkowych opłat lub prowizji, z zastrzeżeniem, że zmiana harmonogramu spłat wymaga uzgodnienia z Wykonawcą i zostanie dokonana w formie przewidzianej w umowie kredytowej. Zmiana terminów spłaty rat nie może powodować zwiększenia marży ani innych kosztów kredytu. 13) Spłata kapitału kredytu nastąpi w 12 ratach, zgodnie z poniższym harmonogramem: L.p Kwota raty (PLN) Termin spłaty 1. 1.750.000,00 31.03.2032 2. 1.750.000,00 31.05.2032 3. 1.750.000,00 30.09.2032 4. 1.750.000,00 30.11.2032 5. 1.750.000,00 31.03.2033 6. 1.750.000,00 31.05.2033 7. 1.750.000,00 30.09.2033 8. 1.750.000,00 30.11.2033 9. 1.000.000,00 31.03.2034 10. 1.000.000,00 31.05.2034 11. 1.000.000,00 30.09.2034 12. 1.000.000,00 30.11.2034 Razem 18.000.000,00 14) Zabezpieczeniem kredytu będzie weksel własny in blanco wraz z deklaracją wekslową. Weksel nie będzie opatrzony kontrasygnatą Skarbnika Gminy. Umowa kredytowa oraz deklaracja wekslowa zostaną opatrzone kontrasygnatą Skarbnika Gminy, zgodnie z obowiązującymi przepisami. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia opisany został w SWZ-część II.

Menetluse tunnus: ab1d25ce-d853-4aa8-ae81-b9b81a79c7f5

Sisemine tunnus: BZP.271.21.2026

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

Menetluskorra kirjeldus: 1. Postępowanie prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie art. 129 ust. 1 pkt 1 w zw. z art. 129 ust. 2 oraz art. 132–139 ustawy Pzp oraz aktów wykonawczych do niniejszej ustawy. 2. Postępowanie jest prowadzone zgodnie z zasadami przewidzianymi dla zamówień klasycznych o wartości równej lub przekraczającej progi unijne. 3. Postępowanie jest prowadzone zgodnie z zasadami przewidzianymi dla tzw. „procedury odwróconej”, o której mowa w art. 139 ust. 1 oraz 3-4 ustawy Pzp. Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą oświadczenia, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp przez wszystkich wykonawców ubiegających się o udzielenie zamówienia. 4. W postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego komunikacja między zamawiającym a wykonawcami (nie dotyczy złożenia oferty) odbywa się w języku polskim przy użyciu Platformy e-Zamówienia, która jest dostępna pod adresem <https://ezamowienia.gov.pl> oraz poczty elektronicznej [zamowienia@um.oborniki.pl](mailto:zamowienia@um.oborniki.pl)

#### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 66113000 Krediteerimisteenused

#### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul. Marsz. J. Piłsudskiego 76

Linn: Oborniki

Sihtnumber: 64-600

Riik – jaotus (NUTS): Poznański (PL418)

Riik: Poola

#### 2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

ustawa z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U z 2026 r. poz. 793)

-

ustawa z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U z 2026 r. poz. 793)

## 2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

## 5. Osa

### 5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Udzielienie kredytu długoterminowego w kwocie do 18.000.000,00 zł

Kirjeldus: 1. Nazwa przedmiotu zamówienia: Udzielienie kredytu długoterminowego w kwocie do 18.000.000,00 zł. 2. Przedmiot zamówienia obejmuje udzielenie Gminie Oborniki długoterminowego kredytu w kwocie do 18.000.000,00 zł z przeznaczeniem na finansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Oborniki w 2026 roku oraz na spłatę zobowiązań zaciągniętych w latach wcześniejszych. 3. Kredyt zostanie udzielony na następujących warunkach: 1) Waluta kredytu: złoty polski (PLN). 2) Zamawiający zastrzega sobie możliwość niewykorzystania części kwoty kredytu bez ponoszenia z tego tytułu dodatkowych opłat, prowizji lub innych kosztów, do wysokości 6.000.000,00 zł. Minimalna wartość wykorzystanego kredytu wyniesie 12.000.000,00 zł. 3) Kredyt będzie uruchamiany w transzach, w wysokości i terminach określonych przez Zamawiającego, na podstawie pisemnych dyspozycji uruchomienia kredytu przekazywanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej na wskazany przez Wykonawcę adres e-mail. Wypłata każdej transzy nastąpi nie później niż w terminie 3 dni roboczych od dnia otrzymania przez Wykonawcę prawidłowej dyspozycji uruchomienia transzy. 4) W przypadku niewypłacenia przez Wykonawcę środków kredytu w terminie określonym w pkt 3, Zamawiającemu przysługuje prawo dochodzenia naprawienia szkody na zasadach ogólnych. 5) Okres kredytowania: od dnia zawarcia umowy kredytowej do dnia 30.11.2034 r. 6) Środki kredytu zostaną postawione do dyspozycji Zamawiającego nie wcześniej niż w dniu zawarcia umowy kredytowej i nie później niż w terminie 5 dni roboczych od dnia zawarcia umowy, z zastrzeżeniem, że uruchomienie kredytu nastąpi nie później niż do dnia 30.12.2026 r. 7) Ostateczny termin wykorzystania kredytu: 30.12.2026 r. 8) Karencja w spłacie kapitału kredytu obowiązuje od dnia uruchomienia kredytu do dnia 31.03.2032 r. Pierwsza rata kapitałowa kredytu przypada do spłaty w dniu 31.03.2032 r. 9) Zamawiający nie przewiduje pobierania przez Wykonawcę prowizji od udzielenia i uruchomienia kredytu ani innych prowizji lub opłat związanych z zawarciem, uruchomieniem i obsługą kredytu, w tym opłat za niewykorzystaną część kredytu oraz opłat z tytułu wcześniejszej spłaty kredytu. 10) Zamawiający ma prawo do wcześniejszej spłaty całości lub części kredytu, bez ponoszenia z tego tytułu prowizji, opłat lub innych kosztów. 11) W przypadku wcześniejszej spłaty całości lub części kredytu odsetki będą naliczane wyłącznie do dnia poprzedzającego dzień dokonania wcześniejszej spłaty, od faktycznie wykorzystanej kwoty kredytu. 12) Zamawiający zastrzega sobie możliwość dokonania zmiany terminów spłaty poszczególnych rat kapitałowych w całym okresie obowiązywania umowy, bez ponoszenia z tego tytułu dodatkowych opłat lub prowizji, z zastrzeżeniem, że zmiana harmonogramu spłat wymaga uzgodnienia z Wykonawcą i zostanie dokonana w formie przewidzianej w umowie kredytowej. Zmiana terminów spłaty rat nie może powodować zwiększenia marży ani innych kosztów kredytu. 13) Spłata kapitału kredytu nastąpi w 12 ratach, zgodnie z poniższym harmonogramem: L.p Kwota raty (PLN) Termin spłaty 1. 1.750.000,00 31.03.2032 2. 1.750.000,00 31.05.2032 3. 1.750.000,00 30.09.2032 4. 1.750.000,00 30.11.2032 5. 1.750.000,00 31.03.2033 6. 1.750.000,00 31.05.2033 7. 1.750.000,00 30.09.2033 8. 1.750.000,00 30.11.2033 9. 1.000.000,00 31.03.2034 10. 1.000.000,00 31.05.2034 11. 1.000.000,00 30.09.2034 12. 1.000.000,00 30.11.2034 Razem 18.000.000,00 14) Zabezpieczeniem kredytu będzie weksel własny in blanco wraz z deklaracją wekslową. Weksel nie będzie opatrzony kontrasygnatą Skarbnika Gminy. Umowa

kredytowa oraz deklaracja wekslowa zostaną opatrzone kontrasygnatą Skarbnika Gminy, zgodnie z obowiązującymi przepisami. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawarty jest w SWZ-część II.

Sisemine tunnus: BZP.271.21.2026

**5.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 66113000 Krediteerimisteenused

**5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: ul. Marsz. J. Piłsudskiego 76

Linn: Oborniki

Sihtnumber: 64-600

Riik – jaotus (NUTS): Poznański (PL418)

Riik: Poola

**5.1.3. Eeldatav kestus**

Alguskuupäev: 30/11/2026

Kestuse lõppkuupäev: 30/11/2034

**5.1.6. Üldine teave**

**Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

**5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

**5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

**Kriteerium:**

Liik: Hind

Kirjeldus: 1. Jedynym kryterium oceny ofert stanowi cena-100%. 2. Zamawiający wybierze ofertę, która uzyska najwyższą ilość punktów, obliczoną wg wzoru:  $P_c = \text{najniższa cena brutto z ofert} / \text{cena brutto oferty badanej} \times 100$ . 3. Maksymalna ilość punktów, jaką można uzyskać w powyższym kryterium: 100 punktów. 4. Obliczenia dokonywane będą z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku, zgodnie z zasadami arytmetyki.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

**5.1.11. Hankedokumendid**

Hankedokumentide aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-59a589e8-d006-4eb8-8818-767b2c2c60ab>

**Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:**

Nimi: Platforma e-Zamówienia

URL: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-59a589e8-d006-4eb8-8818-767b2c2c60ab>

**5.1.12. Hanke tingimused**

**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-59a589e8-d006-4eb8-8818-767b2c2c60ab>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 15/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

**Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 15/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: siedziba Zamawiającego

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

#### **5.1.15. Vahendid**

**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

**Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:**

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

#### **5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie ustawy Pzp, mimo że zamawiający był do tego obowiązany. 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 5. Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 6. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni

od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5 i 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 8. Przepisy dotyczące postępowania odwoławczego znajdują się w Dziale IX Środki ochrony prawnej Rozdział 2 Postępowanie odwoławcze, art. 506-578 ustawy Pzp. 9. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 10. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej. 11. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych, zwanego dalej "sądem zamówień publicznych". 12. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. 13. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania. 14. Przepisy dotyczące postępowania skargowego znajdują się w Dziale IX Środki ochrony prawnej Rozdział 3 Postępowanie skargowe, art. 579 – 590 ustawy Pzp.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Gmina Oborniki

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Gmina Oborniki

## 8. Organisatsioonid

---

### 8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Gmina Oborniki

Registreerimisnumber: NIP: 6060081962

Registreerimisnumber: REGON: 631258804

Osakond: Biuro Zamówień Publicznych

Postiaadress: ul. Marsz. J. Piłsudskiego 76

Linn: Oborniki

Sihtnumber: 64-600

Riik – jaotus (NUTS): Poznański (PL418)

Riik: Poola

Kontaktpunkt: Biuro Zamówień Publicznych

E-posti aadress: [zamowienia@um.oborniki.pl](mailto:zamowienia@um.oborniki.pl)

Telefon: +48 616559131

Internetiaadress: <https://www.oborniki.pl/>

Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

Hankija profiil: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

### 8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreerimisnumber: NIP: 5262239325  
Postiaadress: ul. Postępu 17a  
Linn: Warszawa  
Sihtnumber: 02-676  
Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)  
Riik: Poola  
E-posti aadress: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telefon: +48224587801  
Internetiaadress: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
Vaidlustusorgan  
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

#### 8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union  
Registreerimisnumber: PUBL  
Linn: Luxembourg  
Sihtnumber: 2417  
Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)  
Riik: Luksemburg  
E-posti aadress: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)  
Telefon: +352 29291  
Internetiaadress: <https://op.europa.eu>  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
TED eSender

### Teave teate kohta

---

Teate tunnus/version: adcc63da-b23a-4f3b-be3b-a8b7eab04f3e - 01  
Vormi liik: Hange  
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord  
Teate alaliik: 16  
Teate saatmise kuupäev: 14/09/2026 11:04:06 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg  
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel  
Teate avaldamise number: 643130-2026  
ELT S väljaande number: 181/2026  
Avaldamise kuupäev: 18/09/2026